



ДЕЛОВЕН ИЗВЕШТАЈ ЗА 2008 ГОДИНА

Македонскиот центар за меѓународна соработка (МЦМС) е организација на граѓанското општество што верува во мир, хармонија и просперитет на луѓето во Македонија, на Балканот и глобално.

Мисијата на МЦМС е да предводи промени со нови и алтернативни решенија на општествените проблеми, кои влијаат на другите чинители и кои се вклучуваат во главните текови.

Во својата работа, МЦМС се води од принципите на партиципација, транспарентност и одговорност, партнерство, толеранција, претприемништво, одржливост и еднакви можности.

Долгорочни цели на МЦМС се:

- Социјална кохезија и намалување на сиромаштијата;
- Одржлив локален и рурален развој;
- Добро владеење, партиципација и политики насочени од и кон луѓето;
- Вкоренето и динамично граѓанско општество, кое влијае на јавните политики;
- Прифатена културна разноличност, меѓузависност и дијалог;
- Поддржан евроинтеграциски процес со зајакната регионална соработка;
- МЦМС, независна и организација со кредибилитет, способна за силни и ефективни партнерства и сојузи засновани на еднаквост, на национално, регионално и меѓународно ниво;
- МЦМС е атрактивна и иновативна организација која учи, со локални корени и глобален поглед.

МЦМС е членка на:

- UN ECOSOC (Економско-социјален статус на ОН);
- ACT International (Акција на црквите заедно);
- CIVICUS (Светска алијанса за граѓанско учество);
- Балканска мрежа за развој на граѓанското општество (BCSDN);
- Граѓанска платформа на Македонија (ГПМ)

МЦМС во 2008 година имаше вкупен обем (портфолио) од 47 проекти и буџет од 75 милиони денари.

СОЦИЈАЛНА КОХЕЗИЈА И НАМАЛУВАЊЕ НА СИРОМАШТИЈАТА

1. Македонија без дискриминација

МЦМС заедно со партнерите од Сојузот "Македонија без дискриминација" ја поддржа подготовката на Законот за недискриминација. Подготвен и објавен е Поимникот на изрази поврзани со дискриминацијата. Избран е секретаријатот на Сојузот и одржани се три обуки за недискриминација (41 учесник) од кои едната за новинари (10 учесника од 7 медиуми). Одржани се три обуки (48 учесници) како дел од проектот за градење капацитети на Народниот правобранител. МЦМС ја поддржа кампањата „Вклучување на сите деца во образовниот процес“ и РНВО „Рома 2002“ во делот на активности за застапување.

2. Проекти за модернизација на образованието

Беше спроведена обука за вештини на комуникација за наставниците од ОУ „Христијан Тодоровски Карпош“ од Скопје (7 учесника). Беа реновираны две училишта и тоа: ОУ Браќа Миладиновци во с. Добрушево – општина Могила и ОУ „Кемал Ататурк“ во с. Долно Количани – општина Студеничани.

3. Развиени мали и средни претпријатија – раководење на МРФП

МЦМС е основач на Македонската развојна фондација за претпријатија (МРФП). МЦМС ги врши сите раководни, стручни и административни работи за МРФП, како институција за раководење.

ОДРЖЛИВ ЛОКАЛЕН И РУРАЛЕН РАЗВОЈ

1. Локален развој на заедниците

Спроведени се шест обуки за градење на капацитетите на локалната самоуправа на кои учествуваа 100 учесници. Подготвена е Стратегија за реформи во комуналниот сектор. Организирана е студиска посета во Словенија за стекнување нови искуства од позитивни иницијативи и проекти во руралните заедници за четири општини и ЗЕЛС. Организирана е конференција на тема „Руралните општини и ЕУ-поддршката за рурален развој во Македонија – националните искуства и регионалните практики“. Избрани се четири предлог-проекти во општина Карбинци во рамки на „Форуми во заедницата“. МЦМС ги градеше капацитети на АДКОМ и на ЗЕЛС. Поддржани се иницијативи во руралните заедници во Прилеп и поддржани и објавени се годишни извештаи за отчетност на општините: Теарце, Конче, Прилеп, Чашка, Старо Нагоричане, Могила, Велес и Карбинци.

2. Водоснабдување на општина Јегуновце

Беше подготвена техничка документација и бунар за водоснабдување на општина Јегуновце.

ДОБРО ВЛАДЕЕЊЕ, ПАРТИЦИПАЦИЈА И ПОЛИТИКИ НАСОЧЕНИ ОД И КОН ЛУЃЕТО

1. Добро управување во Македонија

Спроведени се девет работилници за јакнење на капацитети за граѓанска одговорност на локалните општински лидери и граѓаните од руралните области на Кумановско-Липковскиот, Скопскиот и Тетовскиот регион (108 учесници). Започнаа Форумите во заедниците во Ресен и Битола.

ВКОРЕНЕТО И ДИНАМИЧНО ГРАЃАНСКО ОПШТЕСТВО

1. Институционален развој на граѓанското општество

Подготвен е извештај за прогресот на Стратегијата за соработка на Владата со граѓанскиот сектор. МЦМС учествуваше во подготовката на работната верзија на предлог Законот за здруженија на граѓани и фондации. Поддржани се девет истражувачки публикации и спроведено е Истражувањето за довербата на граѓаните во граѓанското општество.

2. Организационски развој на актерите на граѓанското општество

Се реализираа 36 консултации и обуки на кои учествуваа 520 претставници на граѓанските организации, државниот и деловниот сектор, верските заедници, медиумите и др. Подготвени и објавени се два прирачника: Менаџмент со човечки ресурси и Добро управување. Во соработка со ТРИАЛОГ од Австрија и во партнерство со Хелсиншки комитет за човекови права на Република Македонија и Сигма 7 беше организирана дводневна конференција под наслов "Развојна соработка во контекст на ЕУ-членство на Македонија".

ПРИФАТЕНА КУЛТУРНА РАЗНОЛИЧНОСТ, МЕЃУЗАВИСНОСТ И ДИЈАЛОГ

1. Меѓурелигиска соработка во Македонија

Реализирани се пет разменски предавања, една посета на теолошки училишта, три посети на верски објекти, поддржана е канцеларијата за соработка помеѓу верските заедници, организацијата на конференцијата ЕРПГ, организирана е студиска посета на Ерусалим, публикувани се две изданија од билтенот за меѓуверски дијалог и две публикации.

ПОДДРЖАН ЕВРОИНТЕГРАЦИСКИ ПРОЦЕС И РЕГИОНАЛНА СОРАБОТКА

1. Раководење на Балканската мрежа за развој на граѓанско општество

Организирани се две координативни активности. Беше набљудувано спроведувањето на олеснетот визен режим. Беа реализирани 774 анкети на апликанти за визи.

Deloitte.

Deloitte DOO
Mti, Testovoj Gologanov 28
1000 Skopje
Republic of Macedonia
Tel: +389 (0) 3111 300
Fax: +389 (0) 3119 544
central.macedonia@deloitte.com
www.deloitte.com/mk
Central Register of RM
Registry Number 4881427
Kontenzijata Banka AD, Kai Dimitar Vlahov, Skopje
Account no. 300-000000910-22
VAT MK 403094253680

ИЗВЕШТАЈ НА НЕЗАВИСНИТЕ РЕВИЗОРИ

До Советот на Македонски центар за меѓународна соработка

Извршивме ревизија на приложените финансиски извештаи (стр. 3 до 28) на Македонски центар за меѓународна соработка (во понатамошниот текст "МЦМС"), кои се состојат од билансот на состојба на ден 31 декември 2008 година и билансот на приходи и расходи, извештајот за промените во главнината и извештајот за парични текови за годината што тогаш завршува и преглед на значајни сметководствени политики и останати бележки кон финансиските извештаи.

Одговорност на раководството за финансиските извештаи

Раководството е одговорно за подготвувањето и објективното презентирање на финансиските извештаи во согласност со Меѓународните стандарди за финансиско известување. Оваа одговорност вклучува: дизајнирање, имплементирање и одржување на интерна контрола која што е релевантна за подготвувањето и објективното презентирање на финансиските извештаи кои што се ослободени од материјално погрешно прикажување, без разлика дали истото е резултат на измама или грешка, избирање и примена на соодветни сметководствени политики, како и правене на сметководствени проценки кои што се разумни во дадените околности.

Одговорност на ревизорот

Наша одговорност е да изразиме мислење за овие финансиски извештаи врз основа на нашата ревизија. Ние ја извршивме нашата ревизија во согласност со Меѓународните стандарди за ревизија. Овие стандарди бараат да ги понитуваме етичките барања, да ја планираме и извршиме ревизијата на начин кој ќе ни овозможи да добиеме разумно уверување дека финансиските извештаи се ослободени од материјално погрешно прикажување.

Ревизијата вклучува спроведување на постапки за прибавување на ревизорски докази за износите и обележувањата во финансиските извештаи. Избраните постапки зависат од расудувањето на ревизорот, вклучувајќи ја и проценката на ризиците од значајно погрешно прикажување во финансиските извештаи, настаната како резултат на измама или грешка. При проценувањето на овие ризици, ревизорот ја разгледува интерната контрола релевантна за подготвувањето и објективното презентирање на финансиските извештаи на МЦМС со цел дизајнирање на ревизорски постапки коишто се соодветни на околностите, но не за цел на изразување на мислење за ефикасноста на интерната контрола на МЦМС. Ревизијата исто така вклучува и оценка на соодветноста на користените сметководствени политики и на разумноста на сметководствените проценки направени од страна на раководството, како и оценка на секупното презентирање на финансиските извештаи.

Веруваме дека ревизорските докази кои што ги имаме прибавено се достатни и соодветни за да обезбедат основа за нашето ревизорско мислење.

Мислење

Според наше мислење финансиските извештаи ја прикажуваат реално и објективно, во сите материјални аспекти, финансиската состојба на Македонски центар за меѓународна соработка на ден 31 декември 2008 година, како и резултатите од работењето, промените во главнината и паричните текови за годината што тогаш завршува во согласност со Меѓународните стандарди за финансиско известување.

Деловен 2008
Лидија Навица
Директор
Скопје
6 март 2009 година

Јованка Стојановска
Овластен ревизор

УПРАВЕН ОДБОР

Наташа Габер-Дамјановска, претседавач; прота Драги Костадиновски, зам. претседавач; Андон Марковски; Билјана Герасимовска-Китановска; Мухамед Точи; Бехиџудин Шехапи; Зејнула ефенди Фазлиу; пречесен Михаил Цекон; Свето Стефановски

ОДБОР НА ДИРЕКТОРИ

Сашо Клековски - Прв извршен директор
Александар Кржаловски - Извршен директор

ИЗВРШНА КАНЦЕЛАРИЈА

Развој: Димче Митрески, раководител; Миодраг Колиќ. **Вработување:** Тетјана Лазаревска, раководител; Лазар Неданоски; Глигор Михаиловски; Лириим Хајредини; Афродита Муслиу. **Граѓанско општество:** Сунчица Саздовска, раководител; Фатмир Битиќи; Емина Нурединоска; Валентина Чичева; Даниела Стојанова; Кренар Кука. **Информации:** Гонце Јаковлеска; Грамоз Шабани; Адис Рахиќ; Борис Ристовски; Сузан Шаќир Сулејмани. **Односи со заедниците Балкан:** Тања Хафнер-Адеми; Дервиша Хаџиќ-Рахиќ; Зденка Виденова. **Администрација:** Милка Божиновска-Миова; Мирјана Куновска; Билјана Вучуревиќ; Данило Митов; Весна Богдановска.

Деловниот извештај за 2008 година и финансискиот извештај може да го преземете на: www.mcms.org.mk

ФИНАНСИСКИ ИЗВЕШТАЈ 2008

Консолидиран биланс на приходите и расходите за периодот завршен на 31 декември 2008 год.
(во илјада македонски денари, 1 ЕУР = 61.4123 МКД)

А. ПРИХОДИ

	2008	2007
Донации и грантови		
Црковен развоен сервис (ЕЕД), Германија	17,209	16,218
Норвешка асоцијација на општини (КС)	9,000	603
Полио плус	4,807	0
Сокотаб и партнери, Швајцарија	4,607	3,599
Данска црковна помош (ДЦА)	2,768	13,395
Норвешка црковна помош (НЦА)	2,814	4,199
Швајцарска агенција за развој и соработка (СДЦ)	1,923	0
Други донатори	1,822	25,241
ВКУПНО ДОНАЦИИ И ГРАНТОВИ	44,951	63,255
Сопствени приходи		
Македонска развојна фондација за прет. (МРФП)	7,429	6,404
Орг. за безбедност и соработка во Европа (ОБСЕ)	4,464	5,127
Асоц. на економски консултанти (ЕЦА), В. Британија	2,034	0
Други сопствени приходи	2,482	11,805
Вкупно сопствени приходи	16,408	23,336
Камати и позитивни курсни разлики	3,056	4,801
Вонредни приходи	4,424	8,659
ВКУПНО ПРИХОДИ	68,839	100,051

Б. РАСХОДИ

	2008	2007
Добротворни расходи		
Проекти за модернизација на образованието (ПМО)	4,310	4,541
Раководење со МРФП	210	184
Македонија без дискриминација (МБД)	8,925	8,301
Локален развој на заедниците (ЛРЗ)	6,280	2,815
Водоснабдување на општина Јегуновце (ВОЈ)	6,129	8,581
Добро управување (ДУМ)	380	0
Институцион. развој на граѓанското општество (ИГО)	1,000	15,116
Орган. јакнење на актерите на граѓанското општество (ОРП)	2,271	7,238
Раководење со Балканската мрежа за ГО (РБМ)	703	4,272
Меѓурелигиска соработка во Македонија (МСМ)	3,035	6,265
Кампања за мобилизација на ресурси (КМФ)	3,182	2,197
Програми од минати години (РМС)	945	0
ВКУПНО ДОБРОТВОРНИ РАСХОДИ	37,370	60,668
Оперативни расходи		
Плати и надоместоци за персоналот	20,352	19,304
Други оперативни расходи	16,282	16,407
Информации и публикации	885	1,008
Вкупно оперативни расходи	37,519	36,719
ВКУПНО РАСХОДИ	74,888	97,440
БИЛАНС пред оданочување	-6,050	2,611
Данок	-368	-71
БИЛАНС	-6,418	2,540

Адреса

ул. Никола Паранунов 66, Скопје
Пошт. факс 55, 1060 Скопје
Тел. 02/3065-381
Факс 02/3065-298

Е-пошта: mcms@mcms.org.mk
Web: www.mcms.org.mk
www.gragjanskisvet.org.mk